



Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

Re: Expediente N°. 11-166.108

Solicitud de Patente de Invención titulada: "17β-ALQUINIL-17α-OXI-
ESTRATRIENOS"

Solicitante: BAYER PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT

Nuestra Ref: P2011/000214

RESPUESTA AL OFICIO N° 20085 NOTIFICADO**POR FIJACION EN LISTA No. 492, DE FECHA 23 DE DICIEMBRE DE 2011,****(EXAMEN DE FORMA)**

CARLOS R. OLARTE, mayor de edad y vecino de Bogotá, D.C., identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi carácter de apoderado de la sociedad en referencia, me permito dar respuesta al auto proferido por ese Despacho, dentro del término legal previsto en el artículo 39 de la Decisión 486 en los siguientes términos:

1. En respuesta a la primera observación del Examinador, me permito aportar junto al presente memorial, tres (3) documentos de cesión debidamente legalizados, según los artículos 259 y 260 del CPC, en los que consta la cesión de trece (13) inventores al solicitante.
2. Finalmente, me permito adjuntar los formatos PCT/IB306, en donde consta las modificaciones realizadas ante la Oficina Internacional, detallo a continuación dichas modificaciones:

Formulario PCT/IB/306 con cambio de dirección del inventor LIENAU, Philip.

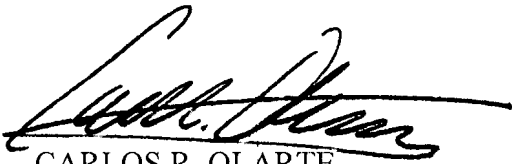
Formulario PCT/IB/306 con cambio de dirección del inventor SANDER, Michael.

Formulario PCT/IB/306 con cambio de apellido de la inventora KÖHR, Silke.

OLARTEMOURE

OLARTE MOURE & ASOCIADOS LTDA.

Atentamente,



CARLOS R. OLARTE

CC. No. 79.782.747 de Bogotá

T.P. 74.295

Adjunto: Cesiones
Formatos PCT/IB306



REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
LEGALIZACION

País: REPUBLICA DE COLOMBIA
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: OLARTE GARCIA ROBERTO MARIO
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: TRADUCTOR OFICIAL
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: BOGOTA D.C
(At: - À:)

El: 4/18/2012 12:14:44 p.m.
(On: - Le:)

Por: APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: LMES121443705
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: 5357/11
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: TRADUCCION APOSTILLA
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: 2
(Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100129310001188

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'authenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones

CESIÓN

Yo nosotros, abajo firmados,

(texto en español)

declaramos bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención:

17β-ALQUIL-17α-OXI-ESTRATRIENOS

(sigue texto en español)

Dado y firmado hoy en

- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____
- 4. _____
- 5. _____
- 6. _____
- 7. _____
- 8. _____
- 9. _____
- 10. _____
- 11. (firma ilegible)
- 12. _____
- 13. (firma ilegible)

(sigue texto en español)


ROBERTO M. OLARTE GARCÍA
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0041
Minjusticia 1996

UR No. 1898/2011

Certifico por medio de la presente que los siguientes individuos,

Señor Dr. Michael **Sander**, con domicilio en Hausacker 13 en 51503 Rösrath Hoffnungsthal, Alemania,

y

Señor Dr. Tim **Wintermantel**, con domicilio en Maybachstraße 48ª en 50670 Colonia, Alemania

comparecieron ante mí y suscribieron el anterior documento,

El Dr. Sander se identificó mediante su identificación personal y el Dr. Wintermantel es conocido personal.

Leverkusen el 24 de noviembre de 2011

(firma ilegible)

Klaus Striewski

(Notario para Leverkusen)

Wuppertal-Elberfeld, 30 de noviembre de 2011

(firma ilegible)

Dr. Markus Dohr, Notario

APOSTILLA

(Convención de la Haya, del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. está firmado por Klaus Striewski

3. en su calidad de notario

4. está provisto con el timbre/sello del Notario Klaus Striewski para Leverkusen

Confirmado

5. en Colonia

6. el 2 de diciembre de 2011

7. por la presidente de la audiencia provincial

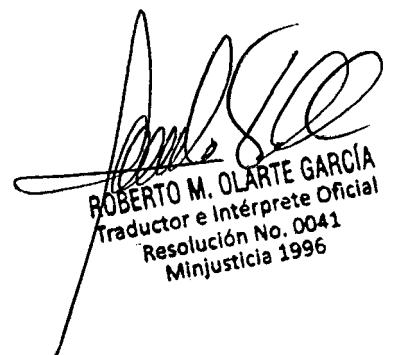
8. bajo el número 5357/11

9. sello: ilegible

10. Firma

(ilegible)

Dr. Dumke


ROBERTO M. OLARTE GARCÍA
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0041
Minjusticia 1996

Cesion

Assignment

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Rolf BOHLMANN
2. Dr. Nikolaus HEINRICH
3. Dr. Jan HÜBNER
4. Dr. Georg KETTSCHAU
5. Dr. Hermann KÜNZER
6. Dr. Philip LIENAU
7. Dr. Michael GERISCH
8. Dr. Silke KÖHR
9. Dr. Dieter LANG
10. Dr. Karsten DENNER
11. Dr. Michael SANDER
12. Dr. Jens HOFFMANN
13. Dr. Tim WINTERMANTEL

domiciliado(s) en

of

1. Kuehler Weg 6a, 14055 Berlin, DE
2. Sponholzstr. 8, 12159 Berlin, DE
3. Alice-und-Hella-Hirsch-Ring 14, 10317 Berlin, DE
4. Kavalierstr. 15, 13187 Berlin, DE
5. Turiner Str. 4, 13347 Berlin, DE
6. Jahnstr. 13, 10967 Berlin, DE
7. Schlieffenstrasse 88, 42329 Wuppertal, DE
8. Fritz-Reuter-Allee 146, 12359 Berlin, DE
9. Wimmersberger Str.60, 42553 Velbert, DE
10. Str. 97 Nr. 38, 13156 Berlin, DE
11. Hausacker 13, 51503 Rösrath Hoffnungsthal, DE
12. Walterstr. 13, 16567 Mühlenbeck, DE
13. Maybachstrasse 48a, 50670 Köln, DE

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention

17β-ALKYL-17α-OXY-ESTRATRIENES

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

1. BAYER PHARMA
AKTIENGESSELLSCHAFT

BHC093009 PCT-CO

051026

constituída y existente de conformidad
con las leyes de

incorporation constituted and existing in
conformity with the laws of
DE

18

domiciliada en

domiciled in

1. Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in its name,
for the corresponding patent in the
Republic of Colombia.

磋

Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this at

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. Michael S. Soto
12. _____
13. Com. P. S. Soto

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
20_____, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20_____, before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, and known to me to be the person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity to execute it.

BHC093009 PCT-CO

1. I certify that the individuals, named

- Mr. Dr. Michael Sander, resident at Hausacker 13 in 51503 Rösrath Hoffnungsthal, Germany,
- Mr. Dr. Tim Wintermantel, resident at Maybachstraße 48a in 50670 Cologne, Germany

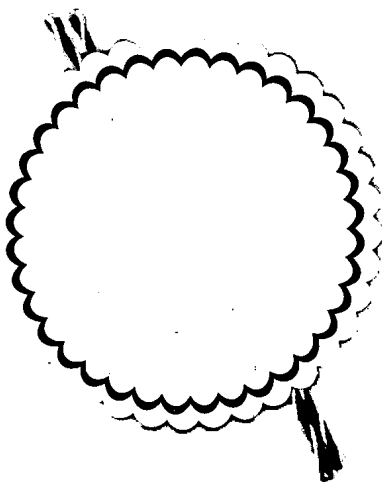
appeared before me and executed the foregoing document and signed personally

- Mr. Dr. Sander is identified by his identity card; Mr. Dr. Wintermantel is personally known to me -.

2. Ich beglaubige die vor mir vollzogenen Unterschriften von:

- Herrn Dr. Michael Sander, wohnhaft Hausacker 13 in 51503 Rösrath Hoffnungsthal, Deutschland,
- Herrn Dr. Tim Wintermantel, wohnhaft Maybachstraße 48a in 50670 Köln, Deutschland
- Herr Dr. Sander wies sich aus durch Bundespersonalausweis; Herr Dr. Wintermantel ist von Person bekannt -.

Leverkusen, den 24. November 2011



Klaus Striewski
(Notar in Leverkusen)

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

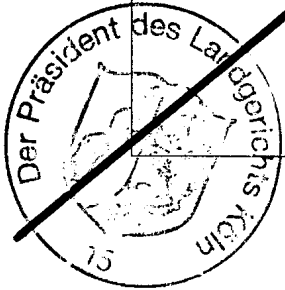
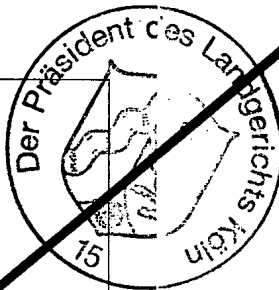
Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Dr. Dieter Janke
3. in seiner Eigenschaft als Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel des
Notars Dr. Dieter Janke in Leverkusen
Bestätigt

5. in Köln
6. am 2.12.2011
7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts
8. unter Nr.: 5357/11
9. Stempel:

10. Unterschrift:

Dr. Dumke



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

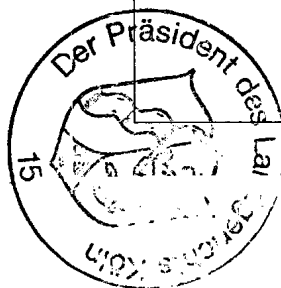
Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Klaus Striewski
3. in seiner Eigenschaft als Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel des
Notars Klaus Striewski in Leverkusen
Bestätigt

5. in Köln
6. am 2.12.2011
7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts
8. unter Nr.: 5357/11
9. Stempel:

10. Unterschrift:

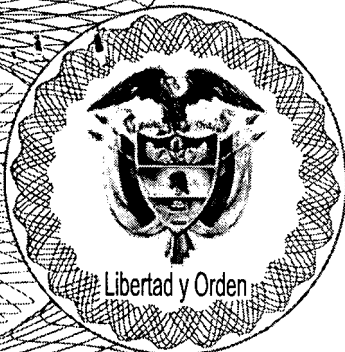
Dr. Dumke



10,00
10,00

20,00
3,80
23,80

19



9

REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **OLARTE GARCIA ROBERTO MARIO**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **TRADUCTOR OFICIAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

El: **4/18/2012 12:43:26 p.m.**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMES124326444**
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: **9101 A E - F 642/12**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **TRADUCCION APOSTILLA**
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: **5**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100129322501312

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'authenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones

ROBERTO M. OLARTE GARCÍA
Traductor e Intérprete Oficial
Ministerio de Justicia
Licencia 0041/1996

P. 11/2140

ROBERTO M. OLARTE GARCÍA
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0041
Minjusticia 1996

P2011-214

CESIÓN

Yo nosotros, abajo firmados,

(texto en español)

declaramos bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención:

17β-ALQUIL-17α-OXI-ESTRATRIENOS

(sigue texto en español)

Dado y firmado hoy en

1. (firma ilegible)
2. (firma ilegible)
3. (firma ilegible)
4. (firma ilegible)
5. (firma ilegible)
6. (firma ilegible)
7. _____
8. (firma ilegible)
9. _____
10. (firma ilegible)
11. _____
12. (firma ilegible)
13. _____

(sigue texto en español)

UR No. 483/2011

El Notario pregunta si se ha producido algún conflicto de intereses anterior de acuerdo con el artículo 3, apartado 1, número 7 de la Ley de Legalizaciones (BeurkG), a lo cual los comparecientes contestan de forma negativa.

Por medio de la presente certifico las firmas de

Señor Dr. Jens **Hoffmann**
nacido el 9 de enero de 1963

Señor Dr. Nikolaus **Heinrich**
nacido el 25 de mayo de 1957

Señor Dr. Jan **Hüber**
nacido el 27 de septiembre de 1973

Señor Georg **Kettschau**
nacido el 22 de abril de 1967

Señor Hermann **Künzer**
nacido el 19 de marzo de 1955

Señor Philip **Lienau**
nacido el 10 de julio de 1971

conocidos de manera personal

todos con domicilio en 13353 Berlín, Mullerstraße (ilegible)

Berlín, 22 de noviembre de 2011

(firma ilegible)
Notario

Cálculo de costos según §§ 141,154 KostoO

Valor: 12.000 €

Certificación de tarifa §§32, 45 I	15,00€
Cuota §§ 58	15,00€
Gastos administrativos §§ 136,152	4,00€
Gastos de envío §§	1,45€

35,45€

IVA 19%	6,74€
	42,19€

Berlín, 22 de noviembre de 2011
(firma ilegible)
Notario


ROBERTO M. OLARTE GARCÍA
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0041
Minjusticia 1996

UR No. 519/2011

El Notario pregunta si se ha producido algún conflicto de intereses anterior de acuerdo con el artículo 3, apartado 1, número 7 de la Ley de Legalizaciones (BeurkG), a lo cual los comparecientes contestan de forma negativa.

Por medio de la presente certifico las firmas de

Señor Dr. Rolf **Bohlmann**
nacido el 16 de junio de 1955,

conocido de manera personal

todos con domicilio en 13353 Berlin, Mullerstraße 178,

Berlin, 15 de diciembre de 2011

(firma ilegible)	(escrito ilegible)
Notario	(firma ilegible)

Cálculo de costos según §§ 141,154 KostoO

Valor: 12.000 €

Certificación de tarifa §§32, 45 I	15,00€
------------------------------------	--------

Cuota §§ 58	15,00€
-------------	--------

Gastos administrativos §§ 136,152	4,00€
-----------------------------------	-------

Gastos de envío §§	1,45€
--------------------	-------

35,45€

IVA 19%	6,74€
---------	-------

42,19€

Berlín, 15 de diciembre de 2011

(firma ilegible)	(firma ilegible)
Notario	(ilegible)


ROBERTO M. OLARTE GARCÍA
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0041
Minjusticia 1996

UR No. 9/2012

El Notario pregunta si se ha producido algún conflicto de intereses anterior de acuerdo con el artículo 3, apartado 1, número 7 de la Ley de Legalizaciones (BeurkG), a lo cual los comparecientes contestan de forma negativa.

Por medio de la presente certifico las firmas de

Señor Dr. Karsten **Denner**
nacido el 14 de febrero de 1964

identificado mediante identificación personal No. 2533326154 -

Señora Silke **Köller** (nacida con apellido Müller)
nacida el 25 de diciembre de 1978,

conocida de manera personal

todos con domicilio en 13353 Berlin, Mullerstraße (ilegible)

Berlín, 9 de enero de 2012

(firma ilegible)
Notario

Cálculo de costos según §§ 141,154 KostoO

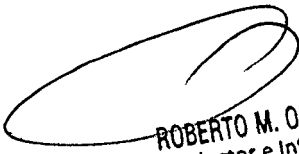
Valor: 12.000 €

Certificación de tarifa §§32, 45 I	15,00€
Cuota §§ 58	15,00€
Gastos administrativos §§ 136,152	4,00€
Gastos de envío §§	1,45€

35,45€

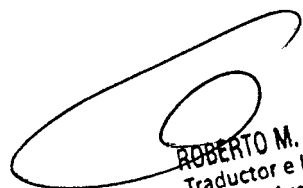
IVA 19%	6,74€
	42,19€

Berlín, 9 de enero de 2012
(firma ilegible)
Notario


ROBERTO M. OLARTE GARCÍA
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0041
Minjusticia 1996

APOSTILLA
(Convención de la Haya, del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
- Este documento público
2. está firmado por a) Dimitri Rempen y b) Rechtsanwalt Stefan Röhnisch
3. en su calidad de a) notario para Berlín
b) representante designado oficialmente por el Notario Dimitri Rempen
4. está provisto con el timbre/sello de Notario
- Confirmado
5. en Berlín 6. el 24 de enero de 2012
7. por la presidente de la audiencia provincial de Berlín
8. bajo el número 9101 a E-F 642/12
9. sello:
10. Firma
(ilegible)
Juez Tribunal Regional


ROBERTO M. OLARTE GARCÍA
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0041
Minjusticia 1996

Cesion

Assignment

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Rolf BOHLMANN
2. Dr. Nikolaus HEINRICH
3. Dr. Jan HÜBNER
4. Dr. Georg KETTSCHAU
5. Dr. Hermann KÜNZER
6. Dr. Philip LIENAU
7. Dr. Michael GERISCH
8. Dr. Silke KÖHR
9. Dr. Dieter LANG
10. Dr. Karsten DENNER
11. Dr. Michael SANDER
12. Dr. Jens HOFFMANN
13. Dr. Tim WINTERMANTEL

domiciliado(s) en

of

1. Kuehler Weg 6a, 14055 Berlin, DE
2. Sponholzstr. 8, 12159 Berlin, DE
3. Alice-und-Hella-Hirsch-Ring 14, 10317 Berlin, DE
4. Kavalierstr. 15, 13187 Berlin, DE
5. Turiner Str. 4, 13347 Berlin, DE
6. Jahnstr. 13, 10967 Berlin, DE
7. Schlieffenstrasse 88, 42329 Wuppertal, DE
8. Fritz-Reuter-Allee 146, 12359 Berlin, DE
9. Wimmersberger Str.60, 42553 Velbert, DE
10. Str. 97 Nr. 38, 13156 Berlin, DE
11. Hausacker 13, 51503 Rösrath Hoffnungsthal, DE
12. Walterstr. 13, 16567 Mühlenbeck, DE
13. Maybachstrasse 48a, 50670 Köln, DE

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention

17β-ALKYL-17α-OXY-ESTRATRIENES

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

1. BAYER PHARMA
AKTIENGESELLSCHAFT

BHC093009 PCT-CO

constituída y existente de conformidad
con las leyes de

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of
DE

domiciliada en

domiciled in

1. Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in its name,
for the corresponding patent in the
Republic of Colombia.
璫

Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this at

1. Rolf Bohlen
2. Wolfgang Dürsch
3. Dr. G. Sch
4. Prof. Dr. H. H. H.
5. H. H. H.
6. H. H. H.
7. H. H. H.
8. H. H. H.
9. H. H. H.
10. H. H. H.
11. H. H. H.
12. H. H. H.
13. H. H. H.

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
20____
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity of execute it.

BHC093009 PCT-CO

Urkundenrolle-Nr. R 483/2011

Ich habe das Mitwirkungsverbot nach § 3 Abs. 1 Nr. 7 BeurkG erläutert. Meine Frage, ob eine Vorbefassung im Sinne der Vorschrift vorliege, wurde verneint.

Die vor mir geleisteten Unterschriften

des Herrn Dr. Jens **H o f f m a n n**,
geboren am 9. Januar 1963,

des Herrn Dr. Nikolaus **H e i n r i c h**,
geboren am 25. Mai 1957,

des Herrn Dr. Jan **H ü b n e r**,
geboren am 27. September 1973,

des Herrn Georg **K e t t s c h a u**,
geboren am 22. April 1967,

des Herrn Hermann **K ü n z e r**,
geboren am 19. März 1955,

des Herrn Philip **L i e n a u**,
geboren am 10. Juli 1971,

- alle von Person bekannt -

alle geschäftsansässig in 13353 Berlin, Müllerstraße 178,

beglaubige ich.

Berlin, 22. November 2011

Notar

Kostenberechnung gem. §§ 141, 154 KostO

Geschäftswert: 12.000,00 €

Beglaubigungsgebühr §§ 32, 45 I	15,00 €
Wegegebühr gem. § 58	15,00 €
Schreibauslagen §§ 136, 152	4,00 €
Postauslagen §§ 137, 152	<u>1,45 €</u>
	35,45 €
19 % Mehrwertsteuer	<u>6,74 €</u>
	42,19 €

Berlin, 22. November 2011

Notar

Urkundenrolle-Nr. R 519/2011

Ich habe das Mitwirkungsverbot nach § 3 Abs. 1 Nr. 7 BeurkG erläutert. Meine Frage, ob eine Vorbefassung im Sinne der Vorschrift vorliege, wurde verneint.

Die vor mir geleistete Unterschrift

des Herrn Dr. Rolf **B o h l m a n n**,
geboren am 16. Juni 1955,

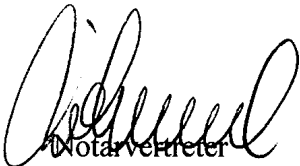
- von Person bekannt -

geschäftsansässig in 13353 Berlin, Müllerstraße 178,

beglaubige ich.

Berlin, 19.⁵ Dezember 2011

geändert


Notarvertreter


Notarvertreter

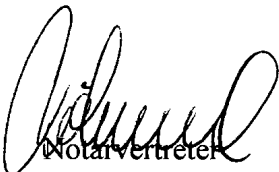
Kostenberechnung gem. §§ 141, 154 KostO

Geschäftswert: 12.000,00 €

Beglaubigungsgebühr §§ 32, 45 I	15,00 €
Wegegebühr gem. § 58	15,00 €
Schreibauslagen §§ 136, 152	4,00 €
Postauslagen §§ 137, 152	<u>1,45 €</u>
	35,45 €
19 % Mehrwertsteuer	<u>6,74 €</u>
	42,19 €

Berlin, 19.⁵ Dezember 2011

geändert


Notarvertreter


Notarvertreter

Urkundenrolle-Nr. R 9/2012

Ich habe das Mitwirkungsverbot nach § 3 Abs. 1 Nr. 7 BeurkG erläutert. Meine Frage, ob eine Vorbefassung im Sinne der Vorschrift vorliege, wurde verneint.

Die vor mir geleisteten Unterschriften

des Herrn Dr. Karsten **D e n n e r**,
geboren am 14. Februar 1964,

- ausgewiesen durch Vorlage seines gültigen Personalausweises Nr. 2533326154 -

der Frau Silke **K ö h r** geb. Müller,
geboren am 25. Dezember 1978,

- von Person bekannt -

beide geschäftsansässig in 13353 Berlin, Müllerstraße 178,

beglaubige ich.

Berlin, 9. Januar 2012



Notar

Kostenberechnung gem. §§ 141, 154 KostO

Geschäftswert: 12.000,00 €

Beglaubigungsgebühr §§ 32, 45 I

15,00 €

Wegegebühr gem. § 58

15,00 €

Schreibauslagen §§ 136, 152

4,00 €

Postauslagen §§ 137, 152

1,45 €

35,45 €

19 % Mehrwertsteuer

6,74 €

42,19 €

Berlin, 9. Januar 2012



Notar

Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von a) Dimitri R e m p e n und
b) Rechtsanwalt Stefan R ö h n i s c h

3. a) in seiner Eigenschaft als Notar in Berlin

b) in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Vertreter

des Notars Dimitri R e m p e n

4. sie ist versehen zu a) und b) mit den Siegeln

des Notars

Bestätigt

5. in Berlin 6. am 24. Januar 2012

7. durch den Präsidenten des Landgerichts in Berlin

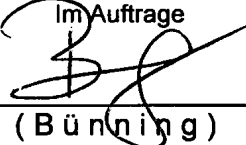
8. unter Nr. 9101a E-F 642/12

9. Siegel



10. Unterschrift

Im Auftrage



(B ü n n i n g)

Vorsitzende Richterin am Landgericht



REPUBLICA DE GUATEMALA

12 - 600 - 0700 - 11 -11 -13 - 101 LEGALIZACION FIRMA

FORMA 63-1 No. 1733221 Q. 10.00

EXPEDIDA POR EMBAGUATE

EN BERLIN, REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

EL INFRASCRITO FUNCIONARIO DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPUBLICA CERTIFICA:

QUE LA FIRMA QUE ANTECEDE Y DICE Bünning

QUIEN EJERCE EL CARGO DE Jueza del Tribunal de Berlin,

República Federal de Alemania

ES AUTENTICA POR SER LA MISMA QUE ACOSTUMBRA O USA EN LOS DOCUMENTOS QUE LEGALIZA. EN FE DE LO CUAL SELLO Y FIRMO LA PRESENTE, SIN ASUMIR RESPONSABILIDAD ALGUNA POR EL CONTENIDO DEL DOCUMENTO.



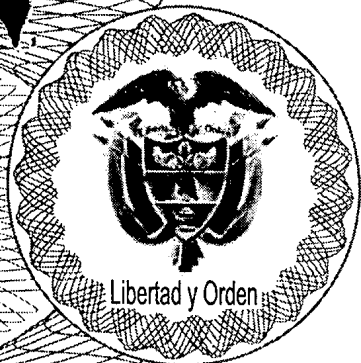
SE LEGALIZA BAJO EL NUMERO Y FECHA: 01.02.2012



32/12.E11

Ixmucane Reyes
Segundo Secretario

241



REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **OLARTE GARCIA ROBERTO MARIO**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **TRADUCTOR OFICIAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

EI: **4/18/2012 12:43:01 p.m.**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMES12431288**
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: **910E-371/2011 B**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **TRADUCCION APOSTILLA**
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: **2**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100129322501312

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'authenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones

W

CESIÓN

Yo nosotros, abajo firmados,

(texto en español)

declaramos bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención:

17β-ALQUIL-17α-OXI-ESTRATRIENOS

(sigue texto en español)

Dado y firmado hoy en

- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____
- 4. _____
- 5. _____
- 6. _____
- 7. (firma ilegible)
- 8. _____
- 9. (firma ilegible)
- 10. _____
- 11. _____
- 12. _____
- 13. _____

(sigue texto en español)


ROBERTO M. OLARTE GARCÍA
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0041
Minjusticia 1996

UR No. 1750/2011

Por medio de la presente certifico las firmas de

1. Señor Dr. Michael **Gerisch**

nacido el 9 de febrero de 1971 con domicilio en Schlieffenstraße 88, 42329 Wuppertal,
identificado mediante identificación personal

2. Señor Dr. Dieter **Lang**

nacido el 28 de marzo de 1971 con domicilio en Wimmersberger Straße 60, 42553 Velbert,
identificado mediante identificación personal

Wuppertal-Elberfeld, 30 de noviembre de 2011

(firma ilegible)

Dr. Markus Dohr, Notario

Sello ilegible

APOSTILLA

(Convención de la Haya, del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. está firmado por el Señor Notario Dr. Dohr

3. en su calidad de notario para Wuppertal-Elberfeld

4. está provisto con el timbre/sello del Notario Dr. Markus Dohr, Notario en Wuppertal-Elberfeld

Confirmado

5. en Wuppertal 6. el 5 de diciembre de 2011

7. por la presidente de la audiencia provincial

8. bajo el número 910 E - 371/2011 B

9. sello:

10. Firma

(ilegible)


ROBERTO M. OLARTE GARCÍA
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0041
Minjusticia 1996

Cesion

Assignment

NA

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Rolf BOHLMANN
2. Dr. Nikolaus HEINRICH
3. Dr. Jan HÜBNER
4. Dr. Georg KETTSCHAU
5. Dr. Hermann KÜNZER
6. Dr. Philip LIENAU
7. Dr. Michael GERISCH
8. Dr. Silke KÖHR
9. Dr. Dieter LANG
10. Dr. Karsten DENNER
11. Dr. Michael SANDER
12. Dr. Jens HOFFMANN
13. Dr. Tim WINTERMANTEL

domiciliado(s) en

of

1. Kuehler Weg 6a, 14055 Berlin, DE
2. Sponholzstr. 8, 12159 Berlin, DE
3. Alice-und-Hella-Hirsch-Ring 14, 10317 Berlin, DE
4. Kavalierstr. 15, 13187 Berlin, DE
5. Turiner Str. 4, 13347 Berlin, DE
6. Jahnstr. 13, 10967 Berlin, DE
7. Schlieffenstrasse 88, 42329 Wuppertal, DE
8. Fritz-Reuter-Allee 146, 12359 Berlin, DE
9. Wimmersberger Str.60, 42553 Velbert, DE
10. Str. 97 Nr. 38, 13156 Berlin, DE
11. Hausacker 13 , 51503 Rösrath Hoffnungsthal , DE
12. Walterstr. 13, 16567 Mühlenbeck, DE
13. Maybachstrasse 48a, 50670 Köln, DE

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention

17 β -ALKYL-17 α -OXY-ESTRATRIENES

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

1. BAYER PHARMA
AKTIENGESELLSCHAFT

BHC093009 PCT-CO

28

constituída y existente de conformidad
con las leyes de

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of
DE

domiciliada en

domiciled in

1. Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE

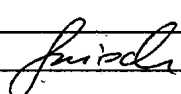
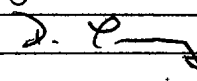
todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para sulicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in ist name,
fort he corresponding patent in the
Republic of Colombia.

璫

Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this at

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. 
8. _____
9. 
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
20 _____
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20 _____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity ot execute it.

BHC093009 PCT-CO

28

UR.-Nr. 1750/2011

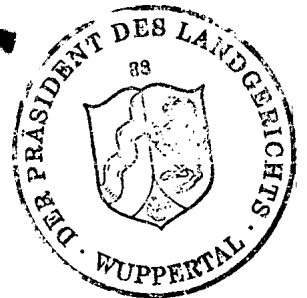
Hiermit beglaubige ich die vorsitzige heute vor mir im Ortstermin von

1. Herrn Dr. Michael Geisch, geboren am 9. Februar 1971, wohnhaft Schlieffenstraße 88, 42329 Wuppertal, ausgewiesen durch Vorlage seines gültigen Bundespersonalausweises,
2. Herrn Dr. Dieter Lang, geboren am 28. März 1971, wohnhaft Wimmersberger Straße 60, 42553 Velbert, ausgewiesen durch Vorlage seines gültigen Bundespersonalausweises,

geleisteten Unterschriften.

Wuppertal-Elberfeld, den 30. November 2011

Dr. Markus Dohr, Notar



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

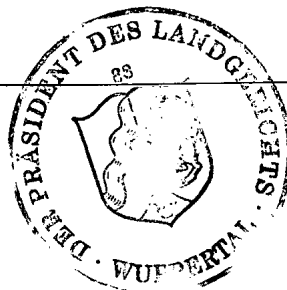
2. ist unterschrieben von Herrn Notar Dr. Dohr
3. in seiner Eigenschaft als Notar in Wuppertal-Elberfeld
4. sie ist versehen mit dem Stempel/Siegel des Notars Dr. Markus Dohr, Notar in Wuppertal-Elberfeld

Bestätigt

5. in Wuppertal
6. am 5. Dezember 2011
7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 910 E – 371/2011 B
9. Stempel/Siegel:

10. Unterschrift:

(Mielke)



TRATADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL
EN MATERIA DE PATENTES

De la OFICINA INTERNACIONAL

PCT

Notificación de registro de
una modificación

(regla PCT 92bis.1 e
Instrucciones Administrativas , sección 422)

A:

BAYER PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT
Patents and Licensing
Müllerstr. 178
13353 Berlin
ALEMANIA

Fecha de envío (día/mes/año):

7 de diciembre de 2011 (07.12.2011)

Referencia del solicitante o del agente:

BHC093009-WO

NOTIFICACIÓN IMPORTANTE

Solicitud Internacional N°:

PCT/EP 2010/003204

Fecha de presentación (día/mes/año):

26 de mayo de 2010 (26.05.2010)

1. Las siguientes indicaciones aparecen en los registros concernientes a:
☒ el solicitante ☒ el inventor ☐ el agente ☐ el representante común

Nombre y dirección: LIENAU, Philip Pücklerstr. 33 10997 Berlin Alemania	País de Nacionalidad DE	País de Residencia DE
	Teléfono N°:	
	Facsímil N°:	
	Dirección de E-mail	

2. La Oficina Internacional notifica por este medio al solicitante que se registró la siguiente modificación, concerniente a:
☐ la persona ☐ el nombre ☒ el domicilio ☐ la nacionalidad ☐ la residencia

Nombre y dirección: LIENAU, Philip Jahnstr. 13 10967 Berlin Alemania	País de Nacionalidad DE	País de Residencia DE
	Teléfono N°:	
	Facsímil N°:	
	Dirección de E-mail ☐ Notificaciones por E-mail autorizadas	

3. Otras observaciones, si son necesarias:

4. Se envía una copia de esta notificación a:

☒ la Oficina receptora	☐ el Organismo de Examen Preliminar Internacional
☐ el Organismo de Búsqueda Internacional	☒ las Oficinas designadas concernientes
☐ el Organismo especificado para búsquedas suplementarias	☐ las Oficinas seleccionadas concernientes
	☐ otros:

La Oficina Internacional de WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Suiza Facsímil N°: +41 22 338 89 75	Funcionario autorizado: Tolu Catherine e-mail: pt05.pct@wipo.int Teléfono N°: +41 22 338 74 05
--	---

TRATADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL
EN MATERIA DE PATENTES

De la OFICINA INTERNACIONAL

PCT

Notificación de registro de
una modificación

(regla PCT 92bis.1 e
Instrucciones Administrativas , sección 422)

A:

BAYER PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT
Patents and Licensing
Müllerstr. 178
13353 Berlin
ALEMANIA

Fecha de envío (día/mes/año):

7 de diciembre de 2011 (07.12.2011)

Referencia del solicitante o del agente:

BHC093009-WO

NOTIFICACIÓN IMPORTANTE

Solicitud Internacional N°:

PCT/EP 2010/003204

Fecha de presentación (día/mes/año):

26 de mayo de 2010 (26.05.2010)

1. Las siguientes indicaciones aparecen en los registros concernientes a:
☒ el solicitante ☒ el inventor ☐ el agente ☐ el representante común

Nombre y dirección: SANDER, Michael Franz-Lenders-Str. 31 50226 Frechen Alemania	País de Nacionalidad DE	País de Residencia DE
	Teléfono N°:	
	Facsímil N°:	
	Dirección de E-mail	

2. La Oficina Internacional notifica por este medio al solicitante que se registró la siguiente modificación, concerniente a:
☐ la persona ☐ el nombre ☒ el domicilio ☐ la nacionalidad ☐ la residencia

Nombre y dirección: SANDER, Michael Hausacker 13 51503 Rösrath Hoffnungsthal Alemania	País de Nacionalidad DE	País de Residencia DE
	Teléfono N°:	
	Facsímil N°:	
	Dirección de E-mail ☐ Notificaciones por E-mail autorizadas	

3. Otras observaciones, si son necesarias:

4. Se envía una copia de esta notificación a:

☒ la Oficina receptora	☐ el Organismo de Examen Preliminar Internacional
☐ el Organismo de Búsqueda Internacional	☒ las Oficinas designadas concernientes
☐ el Organismo especificado para búsquedas suplementarias	☐ las Oficinas seleccionadas concernientes
	☐ otros:

La Oficina Internacional de WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Suiza Facsímil N°: +41 22 338 89 75	Funcionario autorizado: Tolu Catherine e-mail: pt05.pct@wipo.int Teléfono N°: +41 22 338 74 05
--	---

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCTNOTIFICATION OF THE RECORDING
OF A CHANGE(PCT Rule 92bis.1 and
Administrative Instructions, Section 422)

To:

BAYER PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT
Patents and Licensing
Müllerstr. 178
13353 Berlin
ALLEMAGNE

Date of mailing (day/month/year) 07 December 2011 (07.12.2011)	IMPORTANT NOTIFICATION
Applicant's or agent's file reference BHC093009-WO	
International application No. PCT/EP2010/003204	International filing date (day/month/year) 26 May 2010 (26.05.2010)

1. The following indications appeared on record concerning:		
☒ the applicant	☒ the inventor	☐ the agent
☐ the common representative		
Name and Address SANDER, Michael Franz-Lenders-Str. 31 50226 Frechen Germany	State of Nationality DE	State of Residence DE
	Telephone No.	
	Facsimile No.	
	E-mail address	
2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning:		
☐ the person	☐ the name	☒ the address
☐ the nationality		
☐ the residence		
Name and Address SANDER, Michael Hausacker 13 51503 Rösrath Hoffnungsthal Germany	State of Nationality DE	State of Residence DE
	Telephone No.	
	Facsimile No.	
	E-mail address ☐ Notifications by e-mail authorized	
3. Further observations, if necessary:		
4. A copy of this notification has been sent to:		
☒ the receiving Office	☐ the International Preliminary Examining Authority	
☐ the International Searching Authority	☒ the designated Offices concerned	
☐ the Authority(ies) specified for supplementary search	☐ the elected Offices concerned	
	☐ other:	

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland	Authorized officer Tolu Catherine
Facsimile No. +41 22 338 89 75	e-mail pt05.pct@wipo.int Telephone No. +41 22 338 74 05

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCTNOTIFICATION OF THE RECORDING
OF A CHANGE(PCT Rule 92bis.1 and
Administrative Instructions, Section 422)

To:

BAYER PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT
Patents and Licensing
Müllerstr. 178
13353 Berlin
ALLEMAGNE

Date of mailing (day/month/year) 07 December 2011 (07.12.2011)	
Applicant's or agent's file reference BHC093009-WO	IMPORTANT NOTIFICATION
International application No. PCT/EP2010/003204	International filing date (day/month/year) 26 May 2010 (26.05.2010)

1. The following indications appeared on record concerning:		
☒ the applicant	☒ the inventor	☐ the agent
☐ the common representative		
Name and Address MÜLLER, Silke Fritz-Reuter-Allee 146 12359 Berlin Germany	State of Nationality DE	State of Residence DE
	Telephone No.	
	Facsimile No.	
	E-mail address	
2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning:		
☐ the person	☒ the name	☐ the address
☐ the nationality	☐ the residence	
Name and Address KÖHR, Silke Fritz-Reuter-Allee 146 12359 Berlin Germany	State of Nationality DE	State of Residence DE
	Telephone No.	
	Facsimile No.	
	E-mail address ☐ Notifications by e-mail authorized	
3. Further observations, if necessary:		
4. A copy of this notification has been sent to:		
☒ the receiving Office	☐ the International Preliminary Examining Authority	
☐ the International Searching Authority	☒ the designated Offices concerned	
☐ the Authority(ies) specified for supplementary search	☐ the elected Offices concerned	
	☐ other:	

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland	Authorized officer Tolu Catherine
Facsimile No. +41 22 338 89 75	e-mail pt05.pct@wipo.int Telephone No. +41 22 338 74 05